

# La Voz de Mondoñedo

PERIODICO SEMANAL

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Mondoñedo un mes . . . . .	0'40 Ptas.
Fuera trimestre . . . . .	1'50 "
Extranjero, un año . . . . .	10'00 "
Número suelto . . . . .	0'10 "
Atrasado . . . . .	0'20 "

Año IV.

SE PUBLICA LOS SABADOS

Mondoñedo 29 de Diciembre de 1906.

No se devuelven los originales que se nos remitan para su inserción, respondiendo de ellos sus autores.

Toda la correspondencia al Director. Para suscripciones, anuncios y encargos dirigirse á la Administración, en la papelería de J. Lombardía.

Núm. 197

2.-Progreso-2.

## SITUACIÓN ANORMAL

En más de una ocasión hemos manifestado que á la industria catalana y á los trigos de Castilla estan supeditadas todas las demás fuerzas productoras de la Nación, y por ellas tienen que sufrir los españoles, que habitan el resto de la Península, la pesadumbre de las cargas del Tesoro.

Hoy tenemos que invocar de nuevo esta desigualdad injusta con motivo del recargo que se propone contra los trigos y harinas extranjeras.

Llama ciertamente la atención y es un curioso fenómeno político, la facilidad con que los Ministros de Hacienda acogen en todas ocasiones los proyectos en beneficio de los trigueros castellanos, que, á pretexto del estado angustioso del país y de la protección á la agricultura, buscan un negocio privado que ninguna relación tiene con aquellos problemas; y es de notar que ese margen protector se pide cuando ya han pasado algunos meses después de la recolección, y los pequeños y medianos labradores han vendido su cosecha, quedando existencias solo en poder de los grandes propietarios y de los acaparadores, que merced al abandono con que estas cosas se miran por los representantes de las demás regiones, realizan pingües negocios, provocando un encarecimiento extraordinario de las subsistencias.

No se contentan esos industriales con que en su beneficio se haya establecido una excepción inícuca, desgrayando del impuesto de consumos los trigos y sus harinas, para que el pan se comiera más caro ó á igual precio, y para que refluiera en los demás granos y artículos de primera necesidad el déficit que había de experimentarse por aquella supresión, sino que quieren barreras insuperables á la concurrencia extranjera, único medio de contener la explotación injusta, y de enmendar las harinas de Castilla, á las que falta gluten, que tanto abunda en las variedades exóticas.

Hace tiempo que gallegos, asturianos y todos los habitantes de la costa cantábrica, que no consumen trigo ni sus harinas, y cuya base de alimentación es el maíz, hace tiempo,

repetimos, que piden inútilmente rebaja en los derechos arancelarios de aquella especie, y nuestros gobiernos ven impasibles el aumento de su precio, mayor que el del trigo de Castilla, sin que se les ocurra pensar que acaso esto sea una de las principales causas de la emigración, cada año más viva y creciente.

De antemano descontentados tenemos que ni los mitines de las sociedades obreras, ni las protestas de las clases proletarias, ni las interpelaciones de algunos diputados, ni la razón poderosísima de que este año ha habido una cosecha de trigo abundantísima en toda la Península, que por lo tanto es racional la baja en su precio, por tales motivos más remunerador que otros años, hayan de impedir que sea una ley el recargo sobre los trigos y harinas extranjeras. Vivimos bajo un régimen económico y político anormal; y la debilidad de nuestros Gobiernos y la frecuencia con que se suceden unos á otros Ministros les impiden sustraerse á exigencias de un grupo de diputados que han sabido defender unidos, sin cuidarse de la disciplina de partido, los intereses de su comarca ó quizás de unos cuantos negociantes, con perjuicio de toda la Nación.

## A UNHA NENA

Estas penas sonche penas, este sufrir é sufrir:

esta noite si qu' é noite que non se ll' atoupa fin. Pra tí son todas legrias, nena d' o corpo xentil, garrida com' unha corza, e mais leda qu' o reir, lixeira com' anduriña, fresca com' aire d' Abril.

Son pra tí todas dozuras, os amargueiros pra min, que xa vou costa pr' abaixo y-á tí tócache subír.

Se puidera, miña nena, ch' asegurar o porvir, dérame miñ' esperiencia pra que foras moi feliz, e conoceras destoncias algo d' o qu' eu deprendin, e que soilo pro tua conta podrás deprendelo tí.

Souperas que 'n este mundo moi pouca verdá se víu, porqu' é mercado en que corre a moeda d' o mintir: qu' a xustiza, anque chamada, non parece por chí,

pois todos piden «Xustiza! xustiza!... pro non pra min!» qu' a vertú non val diñeiro, qu' o honrado é un infeliz, señor, o pillo con cartos, quen n' os ten un zarramplín; qu' o que traballa, non come, y-a conta d' él viven mil; y-outras mil cousas souperas, que non che quero dicir, neniña d' o pelo roxo, fresca com' aire d' Abril,

Saberálas pouco á pouco: qu' eu tamen as deprendin, y-o mundo é grande mayestro y háte d' ensinar á tí. Entramentres, vive leda, e mais leda qu' o reir: mira o ceo, qu' azulino, mir' as rosas, qué xentís, mira, mir' as volvoretas que non paran de bulir. Fai com' elas, si poideres; anda d' eiquí pra alí; mentres poidas, non caviles, miña vida, porqu' ó fin ó que ch' espere 'n o mundo, anque tarde, á tempo ha vir. Non caviles 'n o que dixen, nena d' o corpo xentil, a d' os ollos como o ceo y-a cara de serafín.

AURELIANO J. PEREIRA

(De Cousas d' aldeia)

PARA LA HISTORIA DE GALICIA

## Año de 1820

Festejos hechos en Mondoñedo por haber jurado la Constitución el rey Fernando VII.

(Continuación)

VII

El día 25 se presentó el ayuntamiento en pleno, á las 10 de la mañana, en el balcón consistorial.

En el balcón se hallaba colocada la lápida "de antes lo hacían las armas de Señorío", tapada por una riquísima y hermosa cortina celeste.

El presidente de la corporación municipal descubrió la lápida, y dirigiéndose al pueblo, dijo emocionado: "Vez, ciudadanos, el símbolo del bien y de la alianza."

Después, victoreó á la Constitución á la patria, al rey y al pueblo de Mondoñedo.

El público daba incesantes vivas, las campanas tocaban á vuelo y los cohetes de varios cubos acababan de atronar por completo el espacio.

Imposible sería describir la gritería y entusiasmo que por todas partes reinaba.

¡Era un delirio!

VIII

Acto seguido se celebró el The Deum fué de lo más suntuoso que se recuerda.

Tuvo lugar después de la misa mayor, á la hora que llaman de Sexta.

La gente llenaba enteramente las naves del grandioso templo de San Rosendo. (1)

El templo, sobre todo el altar mayor, (2) hallabase artísticamente adornado de flores y grandes ramos de laurel y palmas.

Algunas colgaduras de seda se veían en los balcones interiores del templo.

Y alfombraban el suelo grandes moños de *lestiña*, (3) hinojo y otras hierbas olorosas.

Parece ser que se acordaron que un orador sagrado pronunciase también un discurso alusivo al acto; pero lo cierto es que, por causas que desconocemos, no tuvo lugar.

Asistieron todos los convidados y las cofradías citadas se presentaron con sus fachas y vistosas pendones, excepto la de la Santísima Trinidad, que envió la comunicación siguiente, acaso por disculparse:

"Reunidos que fueron algunos Individuos de la cofradía de la Santísima Trinidad en el sitio donde se hacen los Cabildos, se ha leído el oficio de V. S. S. fecha 20 del corriente que agradó ala corporacion. sobremanera; mas como la expresada cofradía no se alle con Fondos algunos no pueden contribuir a los plausibles regocijos y diversiones que V. S. S. se han servido determinar; y por lo tanto solo en sus oraciones pedirán alto

(1) Desde el 22 de Octubre, de 1614 se venera en nuestra Catedral una reliquia del Santo, que, el Cabildo, ayuntamiento y el obispo D. Alfonso Mesia de Tovar, acordaron traer de Celanova.

Para juzgar la vetustez y origen de la Catedral copiamos á continuación una inscripción existente en el claustro de la misma; más advertimos que va algo corregida la ortografía porque acaso no hubiese en las imprentas tipos de letra como los en que está escrita.

Dice la inscripción:

"A honor y gloria de Dios e de la Virgen Santissima nra. sra. se fundo esta yglesia Catedral en Bretoña quando las mas antiguas de España por evia perdida se mudo a Rivades y a San Martin de Mondoñedo de donde la traslado a este sitio con facvidad app. en los años de X p.º de 1114 y 1117 la señora Reina Doña Vrraca Alonso propietaria de Castilla y León dotandola de muchas heredades y jurisdicciones continuando el Emperador Don Alonso Setenie su hijo. Y estando el claustro mvi gastado se comenzo a reedificar año de X p.º de 1636 con donativos de Don Antonio de Valdes su Obispo electo de Oviedo que lo dispvso y con los del Cabildo dignidades y capitulares y otros devotos de Ciudad y Obispado. Acavose por Abril de 1646 siendo Svmo Pontífice Nvestro Santissimo Padre Urbano Octavo Rey de las Españas y ambas Indias D. Felipe 4 el Gran Grande N R O. Sr. Obispo Don Gonzalo de Somosa Quiroga. Sea en memoria de los vénideros."

(2) En él existe, desde mediados del siglo XVI, una imagen de la Virgen. Fué traída de Londres cuando la heregía de Martín Lutero.

(3) Así se llama una hierba olorosa que crece en abundancia en diferentes aldeas de las cercanías de nuestra ciudad.

Verdad es que en los actuales tiempos de crítica y pedantería... acaso no falte algún desequilibrado que se descuelgue diciendo que la palabra *lestiña* es bárbara, inculta; más, á esos, les diremos que, la gente labriega, que es la que por ahora, tiene voz y voto en el idioma de San Rosendo, la designa unánimemente con ese nombre. Couste.

Poderoso subsista p.<sup>a</sup> siempre el sistema constitucional. Está firmado por Javier Iglesias.

Difícilmente se podían mover las gentes en la iglesia, y alguna persona vióse expuesta á ser pisoteada por la multitud, sufriendo, varias, síncope por la gran aglomeración y, sobre todo, por el calor reinante.

EDUARDO LENCE GUILIÁN

(Continuará)

## Viva la Catalinetta!

Conclusión

—Signore...  
—Tienes mucha suerte, Ramirillo, han venido á interrumpirme, si no, ya tenías manigua para rato; me ha dado la mania de hablar siempre de Cuba; no te digo más, sinó que mis compañeros me llaman el guáguaro...  
—Signore...  
—Otra vez? ¡Ah! eres tu Catalinetta? Mira, entra; quiero que te conozca este amigo. — Vas á conocer á una napolitana de diez y siete años que aunque algo sucia y abandonada es preciosa. Hace ya algun tiempo que la persigo; pero chico, es una virtud, una Artemisa; mas, "Las torres que desprecio al aire fueron, á su gran pesadumbre se rindieron."  
—Dime, Catalinetta; pero tu no debes llamarte así; ¿como te llaman?  
—Rossina, signore.  
—Rossina? Bravo, como el Barbero de Sevilla. Tú no tendrás un tutor que se llame D. Bartolo, y yo no podré proporcionártelo; pero en cambio me comprometo á ser tu Lindoro, por otro nombre Ahuaviva.  
—Deja esta pobre muchacha, Rossina, toma estas dos pesetas y vete.  
—No, no; antes de marcharte es preciso que bebas esta copa de Champagne y que bebas un poco. Verás que gracias tiene.  
—Hombre, tal vez, no haya comido esta pobre niña durante todo el día y quieres que beba Champagne.  
—Pues precisamente porque no ha comido quiero que beba, esto la alegrará.  
Rossina era una de esas pobres muchachas á quienes la miseria arroja de su país y que como las golondrinas, vienen á España al llegar la primavera. Era algo más alta que baja, ojos grandes y azules, esbelta, delicada, macilenta pero lindísima; pálida de color, tristeza en los ojos, sonrisillas melancólicas en sus rosados labios é inocencias de niña en todo el rostro angelical. Vestía un traje cillo de vivos colores, remendado por tantas partes que parecía tablero de ajedrez; cubría su diminuta cabeza graciosa toca adornada con cintas; colgado al cuello llevaba un acordeón, del cual sacaba esa monótona cantaría de las italianas, interrumpida por los gritos de: ¡Viva la Catalinetta! ¡Chunga la Viena! al mismo tiempo que bailaba de un modo incomprendible para una gitana nacida al pie de las Alpujarras.  
Paco hacia algún tiempo que requería de amores á la abandonada italiana.  
Rossina habíase enamorada de la varonil hermosura de Paco.  
Aquella noche, la perfidia, el engaño, las falsedades, el amor y el Champagne, desvanecieron para siempre las inocencias del rostro antes candoroso de la infeliz Rossina.  
Ramiro no pudo salvarla.  
IV  
Ha transcurrido un año. Nos hallamos en Nápoles, y si me sigues, lector complaciente, por las calles de Z, iremos á parar al hospital de la ciudad en donde encontraremos á un antiguo amigo. Ramiro está hablando con el célebre doctor D'Arnesano.  
Escuchemos.  
—No, tengo esperanza de salvarla; pobre niña! El alumbramiento se acerca y la calentura que produce la tisis la debilita de tal modo, que no podrá resistirle.  
—Quisiera verla, doctor.  
—Entremos en la sala.  
—Que tal Rossina? No contesta, está dormida.  
—No, señor; no duermo, soñaba que estaba en España.  
—Pues mira, aquí hay un español.  
—Si; un español que creo conocerte.  
—No estabas hace un año en M...  
—Si; yo le reconozco. Vd. es un amigo de Paco.  
—De Paco Rovira? Comi con él el día que te conocí.  
—Pues cuando vuelva V. á España, decidle que he muerto y que le perdono.  
—Que le perdonas! ¿Pues en que te ofendió?  
—Rosina no pudo contestar; un fuerte dolor la desvaneció, y solo pudo lanzar un agudo quejido.  
—Llegó el parto—dijo el doctor—El delirio se apodera de Rossina.—¡Paco, Paco del alma, te amo! ¿Porque me abandonaste? ¡Mi hijo! ¡Tu hijo! ¡Que horror! ¿Me propones que vaya á esa casa? ¿Qué te he hecho...? ¡Ay, no te veré más. Si, si; quiero verte... ¡Paco! ¡Paco! No vayas con esas mujeres... Mátame... Estás malo; estás borracho... ¡Ay, ay! ¿porqué me pegas?...  
—Todo lo adivino, doctor; ese Paco es un infame. ¡Pobre niña!  
Ramiro y el doctor lloraban. Rossina dió á luz un niño muerto. Pidió que le entregaran á su hijo y como no se lo llevaron, se abrazó á una almohada á la que prodigaba anantes palabras y caricias y meía entonando una triste canción.  
—¡Hijo mio! Tú te llamas Paco. ¡Cuan contenta estoy! tengo algo suyo, quiero bailar y cantar.  
Trató de incorporarse. Ramiro la sujetó. Ella en su delirio siguió cantando hasta que quedó muerta en los brazos de Ramiro. Las últimas palabras que pronunció fueron: ¡VIVA LA CATALINETTA!

RICARDO REVENGA

## EL FOMENTO

DE LA

Canadería en Galicia

Causas de su decadencia y medios más apropiados para su regeneración.

(Continuación)

### Higiene de la piel y tegumento externo.

Antes de estudiar y dar á conocer el método y cuidados que se debe emplear con los animales, respecto á su alimentación y distribución de las raciones, parecemos oportuno hacer notar las deficiencias mas características que sobre la limpieza del ganado vacuno se observan en esta región.  
Como hemos dicho repetidas veces, las cuadras no reúnen condiciones, ni medio higiénicas para la permanencia y descenso de los ganados, puesto que dado el persistente rutinarismo é ignorancia más absurda, nuestros labradores desconocen ó quieren desconocer que hoy con los adelantos de la moderna agricultura, poseemos medios suficientes para hacer los abonos, en tan buenas ó mejores condiciones que los empleados en la actualidad.  
De todos modos y sin meternos dentro del terreno privado, para que el procedimiento empleado por los labradores diera el resultado apetecido, y sin perjudicar la salud de sus ganados, era urgente emplazar las cuadras en condiciones apropiadas, sobre todo el suelo ó pavimento. Nadie desconoce que en su mayoría están una ó dos varas mas bajas del nivel del terreno, y claro es, las deyecciones líquidas, (orines) por más que en parte las absorbe el terreno, en su mayoría quedan estancadas; produciendo humedad constante y emanaciones de amoníaco, que son causa del reumatismo, fluxión periódica en los ojos, y afecciones del pulmón: (escléxosis).  
Y por último, al descansar sobre el felpudo lecho de *meime*, cree el vulgo que los animales reposan con satisfacción; y nosotros creemos que es lo mismo que si á una persona se le coloca en un colchón muy flamante y mullido, encima de una charca de agua cenagosa.  
Estos inconvenientes se evitan procurando dar al terreno interior de las cuadras, el desnivel necesario para que corran los líquidos con facilidad, haciendo á la vez sumideros en condiciones, para recoger el zorro (orinas).  
Por todas estas razones, y que no se quiera evitar del todo los inconvenien-

tes de los actuales establos, mitigaremos algún tanto esta falta de limpieza, procurando á nuestros animales el aseo del cuerpo, que en contacto de las heces fecales, son víctimas de enfermedades de la piel y de la miseria fisiológica.  
Como dice nuestro sabio maestro Diaz Villar, en su tratado de Higiene Comparada, los cuidados corporales embellecen el cuerpo de los animales, quitan las materias que obstruyen los poros del tegumento externo, facilitan la eliminación de los productos de desecho, por la vía cutánea, y aumenta la excitabilidad de la misma, cumpliendo así sus funciones con la debida regularidad y en las mejores condiciones para conservar la salud.  
Esta verdad científica se desprende de que siendo la piel una cubierta elástica que pone en relación el organismo con el medio ambiente, establece cambios de materia líquida y gaseosa, al par que recibe las impresiones del mundo exterior, sin las cuales, sería imposible la vida.

### Limpieza de la piel

La limpieza, es una operación que consiste, en frotar metódicamente la superficie del cuerpo de los animales, con el fin de limpiar la epidermis, alisar los pelos, y desorear las crines, quitando el polvo que existe aglutinado entre la materia sebacea, y demás sustancias á ella adheridas.  
Los animales desaseados procuran revolcarse en la tierra, y frotar su cuerpo con los árboles, paredes y piedras, para desprenderse de las materias extrañas que contienen, demostrando con esto la necesidad de la medida higiénica que nos ocupa, para evitar que se produzcan escoriaciones, heridas y varias lesiones que pueden revestir gravedad.  
Los medios y aparatos son conocidos del mundo entero, pero ya que no se posean en totalidad, es suficiente, el *cepillo de raices*, para quitar el polvo, la *Almoaza ó peine dentado*, para quitar los excrementos adheridos, y por último, la *brusa ó cepillo* para sentir el pelo.  
Todos los animales por igual apetecen limpieza, pero concretándonos, á nuestro trabajo, diremos que la vaca lechera y los terneros, son los que mas principalmente la necesitan, para sacar de estos animales el mayor rendimiento y provecho lucrativo.

### Efectos higiénicos

Con los medios antedichos se evita la coacción que ocasiona el polvo y productos de las secreciones de la piel, y libras los animales de una picadura incomoda, sacan mayor partido de su alimentación, toman con mas apetito el alimento que se les dá, no se frotan en las paredes y pesebres, no se producen escoriaciones en ninguna parte de su cuerpo ni contraen malos vicios.  
Desde el punto de vista de la eliminación, la limpieza es una puerta de salida del sudor, arrastrando con estos productos, de la desnutrición, que envenenarian la sangre si no se refresca fácil salida, á la vez que se refresca el organismo por virtud de su evaporación, combatiendo así la intoxicación que sobrevendría despues de un trabajo forzado.  
De otra parte, las fricciones que se ejercen con la limpieza excitan la piel, activan la circulación y la absorción provocando excitación en los reflejos, que determinan movimientos, peristálticos de los intestinos y las secreciones de las glándulas del tubo alimenticio, acrecentando el apetito y aumentando la capacidad digestiva.  
En resumen, la limpieza del cuerpo de los animales es de imperiosa necesidad, para criar robustos ejemplares, hacer mas fácil y rápido el engorde de los terneros, y mayor actividad de las glándulas mamarias en las vacas lecheras, suministrando mayor cantidad de leche evitándose con estas reglas higiénicas, muchas enfermedades de la piel transmisibles á los demas animales domésticos, y aún al hombre.  
Así pues, la elegancia robustez, economía y salud, son los cuatro atributos que colocan la limpieza, entre el número de las prácticas mas importantes de la Higiene.

EMILIO LEGASPI  
Veterinario municipal

(Se continuará)

## MODAS



Un vestido de calle, un sombrero y un peinado, os voy á presentar mis buenas lectoras, como últimos y elegantísimos modelos.  
El traje, como veis, es de falda lisa, con un sencillo adorno en el ruedo. La manga termina en la mitad del antebrazo con una bocamanga suelta de la misma tela. El cuerpo, abierto hasta el arranque del pecho, se sujeta con cuatro botones en una vuelta de seda ó terciopelo de diferente color al del vestido y cuya elección queda al buen gusto personal.



El sombrero es un graciosísimo y airoso Luis XVI, de terciopelo azul Sevres, adornado con magníficos penachos de plumas de avestruz, sujeto con rico broche y un lazo desahogado de caprichoso efecto.  
El peinado que reproducimos es el que está hoy en boga: es un peinado ondulado, gracioso, ligero y coquetón. La parte inferior del pelo va bien ajustada para poder asegurarse sobre esa base los *bandeaux* ondulados, con broches y cintas. Estas cintas en semicírculo, de color rosa, guarnecidas de diamantes son el último *chic* de la moda...  
Por lo demás, ya se sabe que el arte del peinado ha sido siempre uno de los más varios é importantes en la historia del atavío humano.

EL CORRESPONSAL

Madrid de 25 Diciembre de 1903.

DESDE ALFOZ

Desde hace poco tiempo, se publica un periódico en Ferreira del Valle de Oro, y el director (i) escritor y firmón (todo á la vez) de aquel papel viene á ser un individuo cuyos conocimientos apenas alcanzan á saber algunos rudimentos de gramática aprendida á fortiori en el Seminario de Mondoñedo, del cual salió nuestro hombre, como el mismo dice... *recubierto de parches y granos de títulos académicos del género infimo*, que tienen bastante parecido con dichos parches y hasta con los granos.

Excusamos manifestar que el individuo en cuestión, por razones que debemos respetar, ahorró los estudios y emprendió una larga y veloz carrera, con el fin de... *européizarse* y al regreso á su lugar doméstico ó á la tierra que le dio el ser (frase que él usa) poder comunicar algo de su *européización* á todos los habitantes de Ferreira y Alfoz, á quienes considera sumidos en la más completa ignorancia y viviendo de una manera tan ciega como rutinaria.

Tan pronto le pareció estar *européizado*, regresó, y al llegar á este hermoso valle, ¡oh dolor! no se presenta exhibiendo parches ni títulos académicos sino una enfermedad de la que el mismo *interfecto* nos cuenta (cuidado que es verdaderamente simple contar esa cosas) que le obligó á estar año y pico á caldos limpios, sin que le entrase en el estómago cosa sólida (ni en la cabeza, debiera añadir, ninguna idea que valga un comino), y hasta nos cuenta nuestro pobre enfermo, "que ha tomado mucha emulsión Scott."

Pero... ¿qué cosas tan raras se las ocurren á los tuberculosos!

El nuestro... ¡con caldos limpios ó con magras, con emulsión ó con aromáticas plantas, de los soleados granos del Valle de Oro, pasadas directamente desde estos al estómago! lo cierto es decimos que el mal humorado socio del joven de las esencias ó de los perfumes... y del *domine* colaborador en rústica del periódico de las incongruencias, se dedicó de repente á regenerar el Ayuntamiento monterista del Valle de Oro, con la intención de *européizar, regenerar y restaurar*, (sobre todo lo último) su bolsillo, dedicándose al mismo tiempo á *merodear por las faldas para ver de ir por ellas subiendo á las montañas*.

A la vista tengo la colección del periódico de Ferreira y en ninguno de sus números se encuentra una idea que ilustre, que contribuya á disminuir "nuestra ignorancia", ni se halla en toda la dicha colección nada práctico para que nuestro labriego salga de la "vida ciega y rutinaria en que vive..."

Lo que se encuentra, si, en el *papelín* aludido, es la insistencia de nuestro pobre enfermo á *cultivar el géasro jocosos*; y nada diremos de sus *bufas expectaciones* porque no queremos empeorar la situación del señor de los caldos... privándole *da mel* que él cree encontrar en sus *literarias* chirinolas que por lo deslabazadas y cursis no pasan sino entre personas sin cultura y sin ingenio.

En una de las *periódicas expectaciones regeneradoras* se intenta mudar de táctica para que pague los platos rotos un inocente á quien el *firmón de todo* hace víctima de una de sus *gracias* llamándole *Simón Cirineo*, por suponer que la persona ofendida defiende á quien el *clon* de la *regeneración* llama *Antoncito*.

¡Estos si que son *chistes!* ¿eh... Pe-pi-to?

Y lo peor del caso está en que en LA VOZ DE MONDOÑEDO nadie ha defendido al *Antoncito*, ni al individuo á quien los regeneradores llaman *burro, potro...* etc., en forma que por inculta y por baja no emplea la más deslenguada *fregona* del Valle de Oro.

Dice el papel de Ferreira que no vino al estudio de la prensa para medir insultos etc. etc., más adelante, á renglón seguido, viene la *literata fregona* ofendiendo, con su *parola* á personas distinguidísimas, y jugando del mismo modo con la de nuestro digno Diputado.

¿Es que tener un periódico de once pesetas al mes da derecho á imprimir inculturas y sandeces?

¿Es ese el modo de regenerar, nada menos que el Valle de Oro?

Pues ya formarán de nosotros los extraños, triste idea, al ver que tenemos un periódico que nos regenera tan... á lo *bárbaro* y sin vergüenza dirán "si es así el que regenera como serán los regenerados?"

UN PAISANO DE ALFOZ

CRONICA LOCAL

Fallecimientos

Ocurrió en Lugo el de D Manuel Varela Balboa, hermano de nuestro muy querido amigo D. J. Bautista; ilustradísimo abogado lusenense.

Damos á nuestro amigo y lo mismo á su apreciable familia nuestro pésame sentido.

También falleció en Vivero el que en el Seminario de Mondoñedo fué distinguido alumno y profesor ilustrado señor D. Daniel Aguirre.

D. E. P.

De viaje

Por asuntos relacionados con su profesión, hállase en Oviedo, nuestro querido amigo el diputado por este distrito, D. Avelino Montero Villegas.

Ascenso

El que fué aquí estimadísimo jefe de Correos y telégrafos nuestro amigo don Benito Pulpeiro que actualmente se halla en Ribadeo ha ascendido á Oficial primero del Cuerpo de telégrafos.

Nuestro parabién al digno funcionario, que tantas simpatías ha dejado entre nosotros.

La nieve

Para despelirse el 1906, ha cubierto la ciudad mondinense de un albo manto de nieve. El jueves 27, comenzaron á descender las blancas mariposas del invierno y por la noche, los montes que rodean á Mondoñedo, y su fértil vega, aparecían completamente nevados.

Ayer, por la mañana, era ya soberbio el panorama que ofrecían los alrededores y aun la ciudad misma, siguiendo á intervalos la nevada.

Durante la noche y la mañana de hoy, continuó nevando y en las calles hay una regular capa de nieve, siendo necesario en algunas abrir caminos, con palas, para facilitar el tránsito.

Hace bastantes años no se recuerda una nevada tan copiosa, que, por las muestras, parece será mayor aún, pues á las once de la mañana siguen cayendo los blancos copos.

Varios aficionados han obtenido fotografías de tan hermoso espectáculo.

En el Hospital

En la Capilla de este Santo Establecimiento de Caridad, tuvieron lugar, el día 26, los cultos con que se celebra el Nacimiento del Redentor; la plática estuvo á cargo del elocuente ecónomo de Bretoña D. José María Bermúdez.

Terminada la plática y en el local de la escuela, varias preciosas niñas recitaron versos, dedicados á conmemorar la venida del Niño Jesús al mundo.

Campo de demostración

En la Gaceta de Madrid correspondiente al día 22 del actual, se publica la R. O. del Ministerio de Fomento accediendo á la solicitud de este Ayuntamiento sobre creación de un campo de demostración agrícola con aplicación á la ganadería, en el terreno que la Corporación municipal ponga á disposición del Ingeniero agrónomo de la Sección de Lugo, debiendo formular este funcionario el proyecto y presupuesto de instalación, para someter á la aprobación del Ministerio.

Con satisfacción consignamos que la concesión de esta importante mejora, de la cual esperamos positivos beneficios para la agricultura y ganadería, ambas muy atrasadas y sometidas á métodos primitivos, débese á las gestiones del diputado por el distrito, nuestro querido amigo D. Avelino Montero Villegas, á quien, así como al Ayuntamiento, enviamos nuestros sinceros plácemes.

Bernabeu DENTISTA  
2.-PROGRESO-2

CALENDARIOS DEL CORAZÓN DE JESÚS, EN LA PAPELERÍA DE J. LOMBARDÍA

TELEGRAMAS

SERVICIO DE LA VOZ

(Madrid 29-1 m.)

Los Diputados muéstranse contrariadísimos porque el Gobierno les ha obligado á venir inútilmente. Por la noche se celebrará consejo de ministros, al que se le concede importancia. En Chile hubo un terremoto que destruyó la ciudad de Arica.

(Madrid 29-3 m.)

El Senado se reunirá en secciones para dictaminar acerca del proyecto sobre recargo transitorio de los trigos y harinas extranjeros. Se ha declarado urgente la discusión de los ingresos. Regresaron los Reyes de la excursión cinegética, saliendo el Gobierno á recibirles á la estación.

(Madrid 29-5 m.)

El Ministro de la Gobernación, Conde de Romanones, cree que el lunes aprobarán los presupuestos en el Senado. En San Petersburgo hay multitud de personas atacadas de escorbuto á consecuencia del hambre. Un vapor japonés embarrancó, ocasionando muchas víctimas.

El Corresponsal

Movimiento de población

NACIMIENTOS

- Día 17. María Rosa Rey Peñeiro, Valiño.
- 21. Amadeo Expósito Arias, Villanor
- 23. Lucrecia Luisa Loureiro Vega, Progreso.
- 24. José Ant.º Sanz Ramirez S. Lázaro. Alicia Paz Otero, Molinos. María Antonia Redondas Maseda, Masma.
- 25. Estrella Bouso Muño, Mayor. Antonia Mercedes Grubeiro Díaz Mayor. Pedro Villalba Pardiño, Casas-nuevas.
- 27. Serafin Otero Fernández, Saldó-nigas. Justo García Fernández, Monfadal.

MATRIMONIOS

- 17. D. José R. Cigarrán Cotilla con D.ª Cristina Martínez Ferrón, ciudad.
- 19. Ramón Luis Muñelo Cabanas con Rosalía Teigeiro Fernández, ciudad.

DEFUNCIONES

- 16. Luisa Coira Carballeira 70 años, catarro pulmonar, Cesuras.
- 20. Francisca Pértega López 80 años, senectud, Mayor. Manuela Marful Pedreira, 40 años, insuficiencia mitral, Reguengo.
- 22. Ramona Rodríguez y Rodríguez 38 años, congestión cerebral, Montero Villegas.
- 26. Manuela Josefa de Veiga 76 años, fiebre senil, Asilo.
- 27. Antonio Amieiro Méndez 80 años, congestión pulmonar, S. Pedro d'a Torre.
- 28. María Ron 60 años, tuberculosis pulmonar, Hospital.

Imp. de LA VOZ DE MONDOÑEDO

SELLOS DE CAUCHO

Y METAL PARA COMERCIOS,

SOCIEDADES, PARROQUIAS Y

PARTICULARES DESDE 2'50 PE-

SETAS HERMOSOS MODE-

LOS PAPELERÍA DE J. LOM-

BARDÍA MONDOÑEDO

ALMANAQUE  
BAILLY-BAILLIERE  
PARA  
1907

INTERESANTE LECTURA  
PREMIOS  
PARTICIPACIÓN EN LA  
LOTERÍA DE NAVIDAD.

PRECIOS: 1'50 ptas. en rústica  
2 ptas. encuadernado

LIBRERÍA J. LOMBARDÍA

ASPIRANTES Á SECRETARIOS

DE AYUNTAMIENTOS

DE MENOS DE 15.000 HABITANTES

Se hallan á la venta, al precio de UNA peseta el cuaderno, las Contestaciones al Cuestionario de exámenes.

Están completos los de Gramática y Derecho Administrativo y en publicación los de Aritmética, Contabilidad y Hacienda pública. Toda la obra constará de 30 cuadernos. Suscripción 20 pesetas, obra completa, incluido Programa y Reglamento.

Se remite á provincias, franco de porte.

AYUNTAMIENTOS DE MÁS DE 15.000 HABITANTES

También tienen en prensa la Biblioteca Legislativa de la Gaceta de Madrid las CONTESTACIONES Á TODOS LOS TEMAS de estos exámenes, con la colaboración de distinguidos catedráticos y publicistas. Precio del cuaderno, UNA peseta. La obra constará de 40 cuadernos. Por suscripción, 30 pesetas con el Programa y Reglamento. Remítase á provincias, libre de todo gasto.

Pedido de ejemplares y prospectos:

Compañía Arrendataria de la "Gaceta", Fontejos, 8, Madrid.

GRAN CONFITERIA

La Dulce Alianza

2. Plazuela de Carruajes, 2.-Mondoñedo  
(Frente al Cuartel de Infantería)

Esta Confitería: montada con todos los adelantos modernos, ofrece al público lo más selecto en dulces finos y corrientes, así como también en dulces de encarga, como son:

Tartas de almendra, huevo batido, Ramilletes artísticos, Platos montados, Pastelones de Pollos, crema, cabey y pichones, Fuentes montadas, Budines de gabinete, de frutas y al Rhum, Creques de Lisboa, Patos, Merengadas, Flanes de leche, café, naranja y limón, Natillas á la inglesa, Cremas rusas, Tocinillos del Cielo, Tartas imperiales, Brazos de gitanos, Troncos americanos, Jamón en dulce, Gallinas trufadas, Lenguas á la escarlata y todo lo concerniente al ramo de confitería y repostería, á precios sumamente económicos.

Para bodas, segalos y bautizos hay un variadísimo surtido en objetos de fantasía procedentes en su mayoría de París, á precios baratísimos.

Para Misas nuevas se elaboran especiales templetos con alegoría ó dedicatoria, á gusto del cliente.

En vinos y licoros ofrece esta casa lo más selecto que se conoce, expendiéndolos embotellados y por cuartillos, desde el más ínfimo al más alto precio, para todos los gustos por delicados que sean. Recomendamos á nuestra clientela y al público en general el tan exquisito

ANÍS INFERNAL

por ser tónico digestivo y reconstituyente; es el mejor del mundo y se expende, á pesar del alza que alcanzan los licores á precios reducidos, por cuartillo y en botellas de un litro.

NOTA.—Esta Casa elabora, con especialidad, chocolates á brazo á 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 12 reales libra. Por molindas y medias molindas se rebaja un 5 por 100.

Todos los géneros que expende esta Confitería compiten en su elaboración y buena calidad con los mejores de las casas más principales del Reino y del Extranjero.

Probad y os convenceréis.

PRECIOS ECONOMICOS

En la imprenta de LA VOZ se hace toda clase de trabajos á precios muy económicos.

IMPORTANTE A TODOS

Queréis adquirir un gergón metálico, sólido económico y que os dure siempre? No hagáis encargo alguno sin antes haber visto las muestras y precios de la fábrica á cargo de Antonio Barro, dedicado desde hace mucho tiempo á la fabricación de gergones metálicos, en la seguridad de que serán de vuestra completa satisfacción.

Debido á la mucha práctica se ha llevado á tal perfección la confección de dichos gergones, en esta fábrica que ninguna pueda competirle.

Gergones metálicos co telas desde las más sencillas hasta las más fuertes, sueltas ó colocadas en bastidores de maderas de pino, castaño y encalpto, recomendado esta última por sus propiedades insecticidas y su larga duración. Para la confección de las telas se emplea alambre de acero estaño de una de las mejores casas del Extranjero, garantizando de esta manera su gran durabilidad. Además de las armazones de bastidor, las hay con cantoneras de hierro, que permiten enrollar la tela, desarmando así el gergón en muy poco tiempo.

Se colocan telas en bastidores usados á precios baratísimos. Los gergones pueden llevar, si así se desea, pies y cabeceras de madera que podrán extraerse quedando todo reducido al tamaño del gergón. Estos son muy útiles para hospitales y casas de huéspedes, pues en pocos minutos pueden armarse.

Se recomienda el gergón marca "Ideal", por su duración, consistiendo su tela en una combinación de cadenas con resortes de acero que permiten su elasticidad.

Se sirve cualquier medida á las veinticuatro horas. Precios sumamente baratos. Háganse los pedidos á

ANTONIO BARRO, Casa Blanca (Vilalbe).—Mondoñedo

CURA	CURA	CURA	CURA
CURA	GASTRALGIA NERVIOSA	DISENTERÍA CRÓNICA	CURA
CURA	Cura el estómago y los intestinos por crónicos que sean sus padecimientos		CURA
CURA	<b>EL ANTIDISPÉPSICO EFICAZ</b>		CURA
CURA	<b>IGLESIAS</b>		CURA
CURA	(Ingrovina, Maltina, Pepsina, Pancreatina y Sales Alcalinas).		CURA
CURA	PREMIADO CON MEDALLA DE ORO		CURA
CURA	en la Exposición Internacional de París de 1904		CURA
CURA	Cura radicalmente todas las enfermedades que llevan anexa una alteración grande en todas las funciones digestivas y atonía gastro-intestinal, etcétera, etcétera.		CURA
CURA	De venta en la farmacia de Martínez é Hijo.		CURA
CURA	<b>MONDOÑEDO</b>		CURA
CURA	CURA	CURA	CURA
CURA	VÓMITOS DE LAS EMBARAZADAS	ESTREÑIMIENTO	CURA

Postales mágicas en la papelería de J. LOMBARDIA

LA CATALANA

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
40 AÑOS DE EXISTENCIA

CAPITAL 30.000.000

Esta sociedad tiene hecho un contrato con el Ilmo. Sr. Obispo de Tuy, de todas las Iglesias y Casas eclesiales de la Diócesis.

Representante en Mondoñedo:

Jesus Lombardía

EMILIO LEGASPI

PROFESOR-VETERINARIO

INSPECTOR DE CARNES DEL DISTRITO DE MONDOÑEDO Y SUBDELEGADO DE VETERINARIA DEL PARTIDO.

Calle de A. Montero Villegas 10,

Casa de la Señora Viuda del Veterinario

En este establecimiento se prestan toda clase de servicios facultativos para la asistencia de ganados, encargándose dicho profesor de las vacunaciones preventivas contra enfermedades contagiosas, evitando de este modo los desastrosos efectos de la Carbuncosis (mal de la nacida), mal rojo ó e isipela los cerdos, y muermo en el ganado caballar.

También se encarga de la variolización contra la viruela ovina.

Se admiten arriendos á precios módicos y convencionales con labradores y ganaderos, consultas, visitas, tasaciones, reconocimientos y curaciones de animales domésticos.

Cuentan con un taller de forjado y herrado, Potro para herrar bueyes y con personal competente para esta clase de difíciles trabajos.

AGUAS Y SALES NATURALES PURGANTES

La Perla del Castellar

Es el más suave y eficaz de los purgantes salinos y el único que contiene la sílice soluble, hierro y alúmina como regularizadores de la sangre.

Son depurativas, antibiliosas, antiescrofulosas, antisifilíticas, reconstituyentes y aperitivas: y suaviza y embellece el cutis.

MANERA DE USARLAS

Estas aguas minero-medicinales son de acción segura en la purga, más agradables al paladar que sus similares y no irritan, sirviendo para los mismos usos internos y externos que ellas y con la ventaja de ser reconstituyentes por la sal de hierro que contienen y nada de potasa.

Se venden en botellas de 1, 2 y 4 purgas, y en cajas de sales de cinco purgas.

BOTICA DE FERREIRO, PROGRESO, 20, MONDOÑEDO

LA ACTIVIDAD

SOCIEDAD ANÓNIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS A PRIMA FIJA. PAMPLONA.

CAPITAL SOCIAL, 10.000.000 DE PESETA

Seguros de vida y renta vitalicia.—Seguro infantil.—Seguro dotal para niñas.—Seguro especial para redención del servicio militar. Por este seguro la compañía, al cumplir el asegurado la edad de 19 años, entrega á éste ó al suscriptor, la cantidad de 1.500 pesetas. Pídanse detalles y tarifas al representante en esta ciudad D. Antonio Teigeiro, Padilla, 2, Mondoñedo.

"a Unión y el Fenix Español"

Compañía de seguros contra incendios SEGUROS SOBRE LA VIDA



Esta gran Compañía Nacional ha satisfecho por siniestros de incendio en 42 años que lleva de existencia la considerable suma de Pesetas 113.643.837'39

AGENTE EN MONDOÑEDO: Don Justo García 22—Marqués de Rodil—22

Tarjetas de visita á precios económicos en esta imprenta.